

苏维埃文化 与苏联文化革命

卡 尔 波 夫 著



时 代 出 版 社

苏維埃文化与苏联文化革命

〔苏联〕卡 尔 波 夫 著

陈 丹 柯 力 國 芬 譯

时 代 出 版 社

1957年·北 京

Г. Г. Карпов

О СОВЕТСКОЙ КУЛЬТУРЕ И
КУЛЬТУРНОЙ РЕВОЛЮЦИИ
В СССР

Госкультпросветиздат

1954

內 容 提 要

本書是作者在苏联中央文化領導干部進修学院的講稿。作者根据馬克思列寧主义的观点，在大量材料的基礎上，詳細而精闢地闡述了苏維埃文化的特点和苏联文化革命的重要問題。

全書共分三章。第一章論述文化的一般概念。第二章論述苏联文化革命的實質及其任务。第三章論述苏联共产党在苏联社会發展的各个基本阶段为苏联文化革命所作的斗争和社会主义文化的形成，最后並批判了資本主义世界的腐朽的資產階級文化。

本書不僅可供全國廣大文化工作者閱讀，對於一般讀者了解社会主义文化也有参考价值。

时 代 出 版 社 出 版

北京市書刊出版業營業許可證出字 45 号

(北京阜外百萬莊出版大樓)

新 華 書 店 發 行

中国近代印刷公司印刷 北京第二裝訂生产合作社裝訂

1957年3月北京初版 1957年3月第1次印刷

开本：787×1092 1/32 印張：8—6/32 字數：188千字

1—5,000册 定價(7) 0.70元

統一書号：7013·41

定 价：0.70 元

目 次

第一章	文化的實質	5
第一節	文化的一般概念	5
第二節	劳动——文化的源泉	11
第三節	文化的社会性質	21
第四節	文化的物質基礎	29
第五節	文化的階級性	55
第六節	文化的民族形式	74
第二章	苏联文化革命的實質及其任务	85
第一節	文化革命是社会主义革命的組成部分	85
第二節	苏維埃國家在建設社会主义文化中的作用	99
第三章	共產党为苏联文化革命而斗争的基本階段 与社会主义文化的形成	109
第一節	苏維埃國家發展的第一个階段中的文化問題	109
第二節	苏維埃社会發展的第二个階段中的文化革命組織	150
第三節	共產党在从社会主义向共產主义逐步过渡时期 为精神文化的丰收而斗争	200
第四節	兩個世界——兩種文化	248

導 言

苏联各族人民的社会主义内容、民族形式的文化的昌明，乃是我國社会主义胜利的一个極其重大的成果。我國是一个拥有最先进文化的國家，是先进科学的思想、革命人道主义和新的共产主义道德的堡壘。

苏維埃社会主义文化与墮落腐朽的資產階級文化是完全相反的。資產階級文化是現今人类向前發展中的主要障碍。

苏联在反对希特勒德國及帝國主义日本的偉大衛國戰爭中獲得胜利的全世界歷史意义，以及苏联在爭取和平与民主的斗争中所起的領導作用，使全世界人民對於苏維埃社会主义文化的兴趣大大地增長了。好几十个國家都建立了对苏文化协会，翻譯了許多苏联的文学作品，举办了有关苏联科学技术成就、苏联教育制度和苏联各族人民文化發展的各种报告会。

与苏联一起組成强大的和平、民主、社会主义陣营的各人民民主國家，正利用着社会主义文化建設的經驗、學習着社会主义文化獲得成就的榜样，來建設自己的新生活。

我國正在解决从社会主义向共产主义逐步过渡的任务。共产党領導着苏联人民为爭取精神文化的丰收而斗争，党認為精神文化的丰收是建成共产主义的主要条件之一。从社会主义向共产主义过渡不僅要求進一步地發展社会主义生產，而且也必須空前地提高社会的文化水平。進一步地为社会主义文化的高漲而斗争乃是建成共产主义綱領中的重要部分。

苏維埃社会主义文化區別於对抗階級社会的文化的特点之

一，就在於它不是自發地發展起來的，而是共產黨所領導的蘇聯人民的自覺的創造的成果。黨在爭取社會主義與共產主義勝利的一切鬥爭階段上，有計劃地領導着文化建設的進程。

共產黨在其全部活動中都遵循着馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的學說。馬克思列寧主義關於文化及文化革命的學說就是黨在發展社會主義文化方面所採取的政策理論基礎。

正因為如此，所以在目前，當思想工作具有頭等重要意義的時候，了解並精通馬克思列寧主義關於文化的理論，了解以此理論為根據的黨的文化政策便特別重要了。

在馬克思主義產生以前，人們還不能揭示出、還不能了解文化的內容及其發展的基本階段和道路。馬克思和恩格斯創造了辯證唯物論和歷史唯物論，從而奠定了正確地理解文化實質的基礎，揭示了文化發展的基本階段，並指出了各國人民在社會主義制度下進行文化創造的可能性。

馬克思、恩格斯學說的忠實繼承者偉大的列寧，創造性地發展了馬克思主義的學說，創造了社會主義革命的新的理論，全面地探討了關於建成社會主義社會的道路的問題，深入地說明了共產主義社會，對共產主義社會進行了詳盡的分析，並指出了向共產主義過渡的途徑。

列寧發展了科學共產主義的理論，制定了社會主義文化及其在社會生活中和在爭取共產主義的鬥爭中所佔的地位和意義的學說。

列寧探討了馬克思、恩格斯關於文化的學說，並對形形色色的反馬克思主義、機會主義和反革命的文化理論展開了無情的鬥爭。這些理論是人民的敵人在十月革命時期和蘇維埃政權成立的頭幾年里盡力偷偷輸入的，其目的是要使人們對革命成功、對建成社會主義和建立社會主義文化喪失信心。為馬克思主義

理論所武裝的苏联共產党，迎头粉碎了孟什維克關於文化的唯心“理論”，粉碎了普罗文化协会和托洛茨基—布哈林分子關於無產階級文化的內容及其建立的条件的謬論，並用文化建設的战斗的行动綱領武裝了劳动羣众。

我國文化建設的實踐充分地証明了馬克思列寧主义文化學說的正确性。

苏联人民在党的領導下完成了文化革命。在文化革命的進程中，反人民的、剝削階級的貴族資產階級文化被肅清了，社会主义內容、民族形式的新文化建立起來了。这一新文化接受了並批判地改造了过去各个时代進步文化的全部成就。

第一章 文化的實質

第一節 文化的一般概念

就廣義言，文化是作為人類在社會歷史上的勞動成果的物質上和精神上寶貴東西的總和。

文化是與生產及社會經濟制度相關聯的一種包羅萬象的複雜的現象。在社會生活的各个方面都可以找到它的表現。

馬克思列寧主義經典作家的著作^①中對於文化的實質也正是這樣理解的。

文化發展的水平，歸根到底是由生產力和與之相適應的生產關係的性質來決定的。

人們在社會發展的某一歷史階段內，用勞動所創造的社會的物質珍品的總和就構成物質文化的領域。

物質文化包括人類社會所創造的一切東西；它是由於人類付出了勞動而形成的，是有別於自然界的現象的。物質文化乃是在物質勞動的過程中於其周圍所創造的第二個自然界。

勞動工具是物質文化的一個極其重要的部分。勞動工具發展和完善的水平就是人類征服大自然程度的指標。人類之所以

① 見恩格斯：“反杜林論”，蘇聯國家政治書籍出版社，一九五三年俄文版，第一〇七頁；列寧：“什麼是‘人民之友’以及他們如何攻擊社會民主黨人”，載“列寧全集”俄文版，第一卷，第一四九頁；列寧：“蘇維埃政權的成就和困難”，載“列寧全集”俄文版，第二九卷，第五十二頁。

有別於動物，就在於他會製造和使用勞動工具來同自然力進行鬥爭，並使之服從人類的意志。動物只能適應自然環境，而人類在認識了自然現象的規律和實質後就能改造自然，就能借助於各種各樣的和日益完善的勞動工具來改變自然界，使之適應於人類的需要。

人類借助於各種人工製造的設備，便有可能來認識那些感覺器官所不能直接辨認的物質世界的物體和現象。人類多少代的勞動所創造的勞動工具，大大地加強了它對自然界的控制能力。

勞動工具幫助人類揭示出周圍世界無窮盡的各種各樣的現象，這些現象就是各種新的觸感、對於世界的各種新的概念以及各種新的思想所由產生的源泉。

勞動工具發展的水平乃是說明某種社會生活制度的因素之一。勞動工具的發展及其過渡到新的勞動工具，將使一種生產方式為另一種生產方式所代替。

因此，勞動工具不僅是物質文化發展的極其重要的標誌，也是社會關係性質的極其重要的標誌。

馬克思列寧主義不是把物質文化當作各種散漫的、偶然的東西的堆積。它教導我們說，每一種社會都創造了它自己的特殊的物質上的寶貴東西，因為這些寶貴東西都是有賴於足以說明該時代、該社會特點的那些勞動工具所創造出來的。

哲學、科學、藝術和文學的各種成就構成了社會精神文化的領域。唯物主義哲學，即關於自然、人類社會和思維發展的一般規律的科學就是屬於精神文化之列的。在馬克思列寧主義出現以前，人們把哲學看作是高於一切科學的科學。

馬克思主義的哲學與從前的各種哲學體系不同，它不是在其他科學之上的科學，而是一種科學研究的工具，是一種把所有

研究自然界和社会的各种科学都貫穿起來並以这些科学在其發展过程中的各种資料來丰富自己的一种方法。

与哲学不同，各种具体的科学所研究的是自然界和社会生活运动的各种具体形式。科学乃是關於自然界、關於社会和思維的各种知識的总和。科学由於它所研究的自然界或人类社会的現象的不同而有很多种部門。

藝術是文化的不可分割的一部分。它包括了文学、建筑、彫刻、繪画、音乐、戲劇、电影、舞蹈等。

藝術通过感官上能够感觉到的各种形象，反映多种多样的现实生活。藝術与科学的区别首先在於反映现实的方法不同：科学是用抽象的概念來反映现实的，而藝術則是通过藝術形象來反映的。藝術要是正确地反映了现实，那末它就会具有巨大的認識力。从藝術和社会意义的观点上說，这种情形就使藝術和科学接近起來了。

道德或道义也包括在精神文化的概念里。道德乃是未經立法程序規定的某一社会階級共同生活行为的規范的总和，而在無階級的社会里就是整个社会共同生活和行为的規范的总和。

最后，法制也是文化發展水平的一个極其重要的標誌。法制是國家規定並用法律确定下來的各种准則和規章的总和。这些准則和規章把統治階級的意志变成法律並巩固其專政。在有对抗階級的社会里，剝削階級的法制佔有絕对的統治地位，这种法制乃是剝削階級將其旨在奴役劳动羣众的意志变成法律的表現。

在苏維埃社会主义社会里，法制是把廣大劳动羣众的意志变成法律的表現。它是保护社会主义成果免受資本主义奸細侵害和建成共產主义的一种强有力的工具。苏維埃社会主义社会

沒有對抗階級存在，所以蘇維埃法制是代表全體勞動者的利益的。各種法律的執行是建立在每個社會成員自覺地對待其義務的基礎上。

作為社會意識形態之一的宗教，對於有對抗階級社會的精神文化的發展有着極大的影響。宗教是和真正的文化不相容的，真正的文化所表現的是人們怎樣認識和理解周圍的世界，在什麼樣的程度上使他們周圍的世界服從自己的目的和利益，以及他們掌握自然界的自發勢力和社會生活發展規律到什麼樣的地步。文化發展中的每一個新的階段都使人們得到提高，都使人們的力量、對現實的領會和影響得到加強，並意味着在社會的發展上向前邁進了一步。而宗教及其精巧的形式——唯心主義哲學——却歪曲和曲解自然界和社會發展的真實規律。根據馬克思所下的定義，宗教就是人們的鴉片。列寧說，它是一種對精神最有害的酒類。宗教使人們不去認識自然界和社會的各種真正規律，它是社會發展途中的障礙，它與擴大人類對自然界控制能力的科學是敵對的。斯大林教導我們說，任何一種宗教都是與科學相對立的。宗教永遠是文化發展的障礙。

文化的一切部門乃是一個不可分割的整體，正如下面將要表明的那樣，它們是相互依賴、相互制約的。這就使得我們可以得出一個重要的結論：不能根據某一文化部門發展的程度來確定社會的文化水平。

現代美帝國主義資產階級的思想家們企圖把文化與技術相提並論，並在此基礎上證明美國文化發展的高度水平。大家知道，某些技術部門，特別是服從軍國主義目的的那些技術部門，在美國得到了頗大的發展，但是這就能確定美國文化水平總的說來是高的嗎？絕對不能。因為與一些技術部門高度發展的同時，美國在某些方面仍然使用着最原始的勞動工具，例如在農

業方面就是这样。資本主義僅僅在新的技術可以使它獲得最大限度的利潤時，才主張發展技術。美國和整個資本主義世界精神文化的腐朽，反映了資本主義制度的腐敗和衰朽。

美國仍然是一個只有一小撮資本家享受文明的一切成就，而千百萬的勞動羣眾則注定要遭受殘酷壓迫和剝削的國家，絕不能把美國這樣的國家稱為具有高度文化的國家。

由此可見，僅僅根據技術發展的水平是不能夠斷定整個文化的發展水平的。同樣也不能僅僅根據科學、藝術、文學等的發展水平來斷定某一社會、某國人民或某一國家的文化發展水平。

只有根據包括了整個文化的各種方面的一切文化部門的發展水平，才能確定社會文化的發展水平。

某一社會的文化水平也是由它的文化的精華有多少已成為人民羣眾的財產，即可以供他們享受和利用的程度來說明的。

例如，俄國在十九世紀和廿世紀初葉時社會思想、科學、藝術和文學都已很發達了。由別林斯基、赫爾岑、車爾尼雪夫斯基、杜勃羅留波夫的著作所代表的俄國古典哲學乃是在馬克思和恩格斯以前的時期內，哲學思想發展中的一個最高階段，它較之西方的哲學和社會學理論是大為進步的。

馬克思和恩格斯指出了俄國社會思想的高度發展。^①

列寧把赫爾岑、別林斯基、車爾尼雪夫斯基、杜勃羅留波夫稱為俄國社會民主主義的先驅者。列寧指出了俄羅斯文學的全世界意義，並且說列夫·托爾斯泰的創作在人類社會藝術發展中邁進了一步。

俄國唯物主義自然科學的卓越代表者羅巴切夫斯基、門德

① 見恩格斯：“致帕普利茨的信”，“馬恩通信集”，蘇聯國家政治書籍出版局，一九四七年俄文版，第三七九——三八〇頁。

列耶夫、謝切諾夫、季米梁捷夫、巴甫洛夫等給科学开辟了新的道路，他們是自然科学中的革命者。

俄罗斯之所以成为列寧主义的祖國，乃是因为俄罗斯是帝国主义一切矛盾的焦点，是以最無人道和野蛮的方式來進行各式各样資本主义、殖民地和軍事压迫的策源地。革命在俄國成熟了，領導这个革命的是共产党所領導的世界上最富有革命性的無產階級和它的同盟者——革命的農民。列寧主义是在馬克思和恩格斯学說的基礎上，在俄國和全世界革命运动的基礎上在俄國產生的。

俄國文化的高度發展乃是馬克思主义得以在俄國傳播和列寧主义得以誕生於俄國的一个原因。列寧主义是俄國民族文化和世界文化的高峯。

但是，与哲学、科学、藝術、文学高度發展的同时，俄國的人民羣众，即十分之九的居民还过着極端貧困的生活，他們是不識字的，在他們和当时俄國先進的文化之間隔着一个不可逾越的深淵。文化只是“高高在上的少数几万人”的財產。劳动羣众的文化水平低於西欧許多國家劳动羣众的水平。

尽管俄國先進的学者、哲学家、作家、音乐家、美術家和建筑家創造了極其偉大的精神上的宝貴东西，可是俄國畢竟还是一个野蛮的、不文明的國家。因为当絕大多数人民尚在黑暗和愚昧中苟且偷生的时候，当然不能說这个社会是具有高度文化的。

資產階級唯心主义的学者往往只把人們精神方面的活动理解为文化，並且把它看作是純粹的精神上的發展过程，是人类精神从低級階段發展到高級階段的逐步的上升，是人們在道德上不断自我提高的一种过程^①。

① 見泰洛尔：“原始文化”，莫斯科社会經濟出版社，一九三三年俄文版，十五——十六頁。

唯心論者把物質文化只看作是內在过程的一种外部表現，看作是精神文化發展的一个單純的結果，因此，對他們來說，文化史只不过是一部人类精神史。^①

在人类思想史上，只有馬克思列寧主义的理論才破天荒第一次為人們正確地理解文化的實質，物質文化和精神文化之間的相互关系以及它們發展的規律提供了可能性。

第二節 劳动——文化的源泉

文化是在何时和怎样產生的呢？

人們早就关心這個問題。

對於這個問題有兩種完全相反的答案——唯心主义和唯物主义的答案。

神学是一种企圖借助於哲学原理使宗教得到論証的伪科学。它是唯心主义反对科学的各種表現形式中最愚蠢和露骨的一种。

從長时期佔統治地位的神学的观点來看，文化是由神賜給人类的。它的產生是“神灵啓示”的結果。

神学的維護者們指出，人們一开始时就掌握了比較高的文化，後來由於所謂“全世界洪水”和各部落分散的結果才丧失了这种文化。

因此，神学認定在文化的發展上不是在進步而是在衰落和退化。

、必須指出，就在十九世紀時仍然還有捍衛这种文化逐漸衰落和退化“理論”的人。^②这种理論的創始人是古希臘詩人盖西

^① 參看舒尔茨：“原始文化史”，莫斯科斯維爾德洛夫共產主义大學出版社，一九二九年俄文第一版，第六——七頁。

奧達。蓋西奧達在其“勞作與日子”的詩篇里，創造了所謂“黃金時代”的神話，好像人們一開始就過着這種生活似的，以後它就一去不返了，代之而來的是銀時代，銅時代和鐵時代。

關於“黃金時代”一去不返的神話的社會意義，對於我們是很明顯的。蓋西奧達的這首“勞作和日子”的詩篇是在沒有階級、沒有人對人剝削的原始公社制度瓦解和崩潰的時期寫的。在代替原始公社制度的新的社會中，在第一個有階級的社會——奴隸制社會中，千百萬曾經是自由的人，變成了注定要從事被迫的繁重勞動的奴隸，而他們的勞動果實則歸一小撮奴隸主享受。

關於一去不返的“黃金時代”的神話乃是由於原始公社制度的瓦解，和勞動人民在有階級的剝削社會中過着悲慘生活的條件下，緬懷“黃金時代”的產物。

持着徹頭徹尾的古代唯心主義觀點的基督教也保存了關於原始人類過着安逸的天堂生活的神話。

神學關於文化的產生和發展的“理論”經不起絲毫的科學批判，因為這種理論不是以科學材料，而是以聖經上的神話為根據的。

人們早就指出，如果原始人類確實擁有高度文化的話，那麼，在古代的地層里就應該保有這種高度文化的遺跡。但是，經過考古家的發掘，在古代的地層里既沒有發現埋藏的鐵路網，也沒有發現現代的複雜的機器、無線電發報機和電話，而所找到的只是些粗笨的陶器，簡陋的石制的或骨制的勞動工具。

② 約瑟夫·德米斯泰爾，十八世紀末十九世紀初反動的法國哲學家和政論家。

約特利，十九世紀英國大主教。

这一点就足以証明神学關於文化的產生和發展的論調是完全沒有根据的。要為这种論調辯護，除了用宗教神話來說明外，再沒有任何一種可以援引的証據了。

科学确切地証明了在我們以前並沒有存在过任何“黄金时代”。原始人被爭取生存及与大自然斗争的困难压得簡直喘不过气來。

唯心論對於文化的產生和發展的解釋所不同於神学主張的只是唯心論用精神來代替了上帝，把精神作為世界的思想，或者作為人類的意識。

从唯心論的观点來看，文化是一種單純的精神的發展过程，文化史是人類的精神史；因此，精神、意識就不僅是精神文化，而且也是物質文化的源泉和動力，因為物質文化只是內在过程的外部表現，只是意識、精神發展的簡單的結果。

唯心主义把全部文化都當作是精神發展的結果，因而它就無法說明為什麼精神本身和意識的發展。

唯心論對於文化的產生和發展乃是在划分民族分為兩種类型的基础來解釋的，即一種民族是創造文化的“高尚的和積極的”民族，而另一種民族則彷彿是天生來就不僅不會創造文化，而且还反對“歐洲文化”的輸入，甚至由於同這種“歐洲文化”接觸，而日益退化和衰亡。

唯心論的文化“理論”，是各式各樣偽科学、仇視人類、种族主义的理論的根据，是帝國主義反動勢力的精神武器。

遠在奴隸制社會時，已經對文化起源的自然的解釋做了初步的嘗試。

例如，古希臘最偉大的思想家、哲學家、唯物主義者德謨克利特曾教導說，世上最早的一批人過着粗陋的野獸般的生活。他們既沒有房屋和衣服，也不知道使用火。他們學會的一切東西都